



Ciencia Latina
Internacional

Ciencia Latina Revista Científica Multidisciplinar, Ciudad de México, México.
ISSN 2707-2207 / ISSN 2707-2215 (en línea), mayo-junio 2024,
Volumen 8, Número 3.

https://doi.org/10.37811/cl_rcm.v8i3

**PROMOVIENDO COMPETENCIAS BILINGÜES:
ESTRATEGIA ABP CON GOOGLE WORKSPACE
EN EL CONTEXTO DE LA ENSEÑANZA DE
ESPAÑOL-INGLÉS PARA ESTUDIANTES DE
BÁSICA SUPERIOR**

**PROMOTING BILINGUAL SKILLS: ABP STRATEGY WITH
GOOGLE WORKSPACE IN THE CONTEXT OF SPANISH-
ENGLISH TEACHING FOR BASICA SUPERIOR STUDENTS**

MSc. Quevedo – Chamba Juan Xavier
Ministerio de Educación del Ecuador, Ecuador

MSc. Anguisaca – Vega Diana Soledad
Ministerio de Educación del Ecuador, Ecuador

Tnlga. Quinde – Vique Miriam Paola
Ministerio de Educación del Ecuador, Ecuador

MSc. López – Puente Edilma Sulay
Ministerio de Educación del Ecuador, Ecuador

Lcda. Guamaní - Jaya Blanca Marisol
Ministerio de Educación del Ecuador, Ecuador

MSc. Parra – Cárdenas Merly Johanna
Investigación Independiente, Ecuador

Promoviendo Competencias Bilingües: Estrategia ABP con Google Workspace en el Contexto de la Enseñanza de Español-Inglés para Estudiantes de Básica Superior

MSc. Juan Xavier Quevedo – Chamba¹

juan.quevedo@educacion.gob.ec

<https://orcid.org/0009-0007-8252-2783>

Ministerio de Educación del Ecuador
Ecuador

MSc. Diana Soledad Anguisaca – Vega

soledad.anguisaca@educacion.gob.ec

<https://orcid.org/0009-0008-4775-8384>

Ministerio de Educación del Ecuador
Ecuador

Tnlga. Miriam Paola Quinde – Vique

paola.quinde@educacion.gob.ec

<https://orcid.org/0009-0002-3503-1571>

Ministerio de Educación del Ecuador
Ecuador

MSc. Edilma Sulay López – Puente

edilma.lopez@educacion.gob.ec

<https://orcid.org/0009-0002-5633-028X>

Ministerio de Educación del Ecuador
Ecuador

Lcda. Blanca Marisol Guamaní - Jaya

blancam.guamani@educacion.gob.ec

<https://orcid.org/0009-0001-1930-4106>

Ministerio de Educación del Ecuador
Ecuador

MSc. Merly Johanna Parra – Cárdenas

Merlyparra24@gmail.com

<https://orcid.org/0009-0004-3679-3046>

Investigación Independiente
Ecuador

RESUMEN

El estudio "Promoviendo Competencias Bilingües: Estrategia ABP con Google Workspace en el Contexto de la Enseñanza de Español-Inglés para Estudiantes de Básica Superior" se llevó a cabo con una muestra de 280 estudiantes de instituciones educativas públicas de Quito y 10 docentes que imparten español e inglés. Para participar en la investigación, se solicitó autorización a los representantes de los estudiantes. La metodología adoptada fue de enfoque mixto, tipo descriptivo y diseño transversal. El objetivo principal fue evaluar la efectividad de la integración de Google Workspace con de Aprendizaje Basado en problemas (ABP) para mejorar las competencias bilingües. Los resultados indicaron que, aunque los docentes valoran positivamente el impacto de Google Workspace en la participación y compromiso de los estudiantes, la mayoría reportó un bajo dominio en su uso práctico en el contexto ABP. El 70% de los docentes expresó tener baja familiaridad con la implementación de ABP y la adaptación de estos a las necesidades lingüísticas específicas. Sin embargo, mostraron fortalezas en fomentar la colaboración y la creatividad, así como un alto compromiso con el desarrollo profesional. Inicialmente, tanto docentes como estudiantes no estaban familiarizados con el aprendizaje basado en problemas y el uso de Google Workspace. Sin embargo, tras recibir la capacitación adecuada, se evidenció una importante mejora en el proceso de enseñanza-aprendizaje, lo que subraya la importancia de programas de formación específicos para mejorar el dominio técnico y pedagógico de estas herramientas y optimizar la enseñanza bilingüe mediante metodologías ABP.

Palabras clave: competencias bilingües, google workspace, aprendizaje basado en problemas (ABP), enseñanza de idiomas, capacitación docente

¹ Autor principal

Correspondencia: juan.quevedo@educacion.gob.ec

Promoting Bilingual Skills: ABP Strategy with Google Workspace in the Context of Spanish-English Teaching for Basica Superior students

ABSTRACT

The research "Promoting Bilingual Skills: ABP Strategy with Google Workspace in the Context of Spanish-English Teaching for Basica Superior Students " was conducted with a sample of 280 students from public educational institutions in Quito and 10 teachers who teach Spanish and English. Permissions were obtained from the students' representatives. The methodology adopted was a mixed approach, descriptive type, and cross-sectional design. The main objective was to evaluate the effectiveness of integrating Google Workspace into Problem-based learning (PBL) projects to improve bilingual skills. The results indicated that although teachers positively value the impact of Google Workspace on students' participation and engagement, the majority reported a low level of practical use in the PBL context. The seventy percent of the teachers expressed having low familiarity with implementing PBL projects and adapting them to specific linguistic needs. However, they showed strengths in fostering collaboration and creativity, as well as a strong commitment to professional development. Initially, teachers and students were unfamiliar with Problem Based Learning and the use of Google Workspace. However, after receiving adequate training, a significant improvement in the teaching-learning process was evidenced, highlighting the importance of specific training programs to improve the technical and pedagogical mastery of these tools and optimize bilingual teaching through PBL methodologies.

Keywords: bilingual skills, google workspace, problem based learning (PBL), spanish-english teaching, basica superior students

Artículo recibido 20 mayo 2024
Aceptado para publicación: 25 junio 2024



INTRODUCCIÓN

En el contexto actual de la educación, la promoción de competencias bilingües se erige como un desafío fundamental al preparar a los estudiantes de básica superior para un mundo cada vez más globalizado, multicultural y competitivo. En este sentido, el presente artículo se enfoca en explorar una estrategia específica para abordar esta necesidad, "Promoviendo Competencias Bilingües: Estrategia de Aprendizaje Basado en Problemas con Google Workspace en el Contexto de la Enseñanza de Español-Inglés para Estudiantes de Básica Superior".

El problema de investigación que subyace en este estudio radica en la búsqueda de estrategias efectivas que fomenten el desarrollo de habilidades lingüísticas en contextos bilingües, particularmente en el ámbito de la enseñanza de español e inglés para estudiantes de básica superior. Este problema surge ante la creciente demanda de competencias comunicativas en ambas lenguas, tanto dentro del ámbito académico como en el profesional.

La relevancia de abordar este tema se manifiesta en la necesidad imperante de proveer a los estudiantes con las herramientas necesarias para sobresalir en un mundo globalizado y competitivo (Hernández & Yallico, 2021). El dominio de dos o más idiomas no solo facilita la comunicación intercultural, sino que también amplía las oportunidades educativas y laborales a nivel nacional e internacional.

La investigación se llevó a cabo en Quito, Ecuador, con estudiantes de básica superior, quienes participaron en el estudio de manera voluntaria y con las respectivas autorizaciones requeridas de los representantes.

Los niveles de competencia en español e inglés de los estudiantes de educación básica superior en Ecuador pueden variar según diversos factores, incluyendo la calidad de la educación, el acceso a recursos tecnológicos y la exposición al idioma. Los estudios recientes pueden proporcionar datos específicos sobre esto, sin embargo, en general, se espera que los estudiantes de básica superior tengan un nivel de competencia más avanzado en español, ya que es su lengua materna y el idioma principal de instrucción en las escuelas ecuatorianas. Respecto al inglés, muchos factores influyen en el nivel de competencia, como la calidad de la enseñanza del idioma, la exposición fuera del aula y el acceso a recursos como programas de intercambio o clases extracurriculares. En muchos casos, se debería



considerar que el nivel de inglés de los estudiantes de básica superior en Ecuador es básico o intermedio, aunque esto puede variar significativamente entre instituciones educativas (De Ángelis, 2022)

El aprendizaje bilingüe

El aprendizaje bilingüe se ha convertido en un área de interés creciente en el campo de la educación debido a los beneficios cognitivos y lingüísticos que ofrece, por otra parte, se considera que la infancia y la adolescencia son períodos óptimos para el aprendizaje de un segundo idioma.

Durante la infancia, especialmente antes de los 7 años, los niños tienen una notable capacidad para adquirir nuevos aprendizajes y especialmente idiomas de manera natural y sin esfuerzo aparente. Su cerebro está especialmente receptivo al aprendizaje lingüístico y pueden desarrollar una pronunciación y fluidez casi nativas si están expuestos regularmente al segundo idioma (Alonso et, al 2018).

En la adolescencia, aunque la capacidad de aprender idiomas no es tan pronunciada como en la infancia temprana, los adolescentes aún pueden beneficiarse significativamente del aprendizaje de un segundo idioma. A esta edad, tienen un mayor nivel de desarrollo cognitivo y pueden comprender conceptos gramaticales y vocabulario más complejos (Galvis, n.d.)

Sin embargo, esto no significa que sea imposible aprender un segundo idioma en la edad adulta, los adultos pueden aprender con éxito un nuevo idioma, aunque requiera un enfoque diferente y más tiempo en comparación con los niños y adolescentes.

El aprendizaje bilingüe en Ecuador

La última edición de la evaluación global del nivel de competencia en inglés, conocida como "EF EPI 2019", abarca una amplia muestra de 100 países y regiones, recogiendo datos de más de 2.3 millones de individuos cuya lengua materna no es el inglés. La clasificación se fundamenta en las puntuaciones obtenidas en el EF Standard English Test (EF SET), que se destaca por ser el primer examen de inglés estandarizado y gratuito en el mundo. Este examen ha sido ampliamente utilizado por escuelas, colegios, instituciones y gobiernos para realizar pruebas a gran escala.

En la evaluación de ese año, Ecuador se posicionó en el puesto número 81 de un total de 100 países evaluados, siendo catalogado con un nivel de inglés "Muy Bajo". Obtuvo una calificación de 46.57, equivalente a un nivel A1 según el Marco Común Europeo. Estos resultados indican que Ecuador tiene un largo camino por recorrer en la mejora de su nivel de inglés. Además, dentro de los países



latinoamericanos, Ecuador se encuentra en la última posición, lo que subraya la urgencia de mejorar el acceso y la calidad de la educación en inglés en el país (Michelle, 2019)

El desafío del aprendizaje de español e inglés en Ecuador

Es multifacético y está influenciado por diversos factores, aunque el español es el idioma oficial y predominante en Ecuador es evidente que existen desafíos en el proceso de enseñanza de la lecto-escritura, el inglés ha ganado importancia como una habilidad crucial en un mundo cada vez más globalizado, pero aún están presentes desafíos que son barreras a superar como las siguientes.

1. Acceso a la educación bilingüe: Aunque existe un interés creciente en la enseñanza bilingüe en Ecuador, no todos los estudiantes tienen acceso a programas de educación bilingüe de alta calidad. Esto puede deberse a limitaciones de recursos, falta de capacitación adecuada para los docentes o políticas educativas inconsistentes.
2. Calidad de la enseñanza: La calidad de la enseñanza de español e inglés puede variar significativamente entre diferentes instituciones educativas en Ecuador. Mientras que algunas escuelas pueden ofrecer programas de enseñanza de idiomas bien estructurados con docentes capacitados, otras pueden carecer de recursos y capacitación adecuada.
3. Exposición al idioma: La exposición al inglés fuera del aula puede ser limitada para muchos estudiantes en Ecuador, especialmente aquellos que provienen de áreas rurales o de familias con recursos limitados. La falta de oportunidades para practicar y usar el inglés en contextos reales puede dificultar el desarrollo de habilidades lingüísticas sólidas.
4. Recursos y tecnología: El acceso a recursos educativos y tecnología, como libros de texto actualizados, materiales de aprendizaje en línea y herramientas tecnológicas, puede ser desigual en diferentes instituciones. La falta de acceso a estos recursos puede afectar negativamente el proceso de aprendizaje de español e inglés para muchos estudiantes.
5. Evaluación y certificación: La evaluación y certificación de las habilidades en español e inglés puede ser un desafío. Aunque existen exámenes de certificación internacionalmente reconocidos, como el TOEFL y el DELE, no todos los estudiantes tienen acceso a preparación para estos exámenes o a oportunidades para realizarlos debido principalmente a recursos económicos (Ponce-Merino et al., 2019) .



El desafío del aprendizaje de español e inglés en Ecuador abarca aspectos relacionados con el acceso a la educación bilingüe de calidad, la exposición al idioma, la disponibilidad de recursos y tecnología, así como la evaluación y certificación de habilidades lingüísticas. Abordar estos desafíos requerirá esfuerzos coordinados por parte del gobierno, las instituciones educativas y la sociedad en general para garantizar que todos los estudiantes tengan la oportunidad de desarrollar competencias sólidas en ambos idiomas (Educación, 2021).

La educación básica superior en Ecuador, específicamente en el área de idiomas

Se enfatiza el desarrollo de habilidades comunicativas básicas en inglés. De acuerdo con el currículo del Ministerio de Educación del Ecuador, las habilidades de idiomas en este nivel se centran en cuatro competencias principales:

- **Comprensión auditiva (Listening):**

Comprender mensajes orales simples y breves en situaciones cotidianas, identificar información específica en grabaciones y conversaciones básicas y seguir instrucciones y direcciones sencillas en inglés.

- **Expresión oral (Speaking)**

Participar en intercambios cortos y simples utilizando un vocabulario básico, formular preguntas y respuestas sobre temas familiares y de interés personal, y Pronunciar palabras y frases de manera clara y comprensible.

- **Comprensión lectora (Reading)**

Leer y comprender textos breves y simples en inglés, identificar ideas principales y detalles específicos en textos básicos e inferir el significado de palabras desconocidas a partir del contexto.

Expresión escrita (Writing): Escribir textos cortos y simples sobre temas conocidos, organizar ideas de manera coherente en oraciones y párrafos básicos, utilizar un vocabulario básico y estructuras gramaticales simples en la escritura, estas competencias están diseñadas para desarrollar una base sólida en el idioma inglés que permita a los estudiantes comunicarse de manera efectiva en situaciones básicas y prepararlos para niveles educativos superiores o para situaciones de la vida cotidiana donde se requiera el uso del inglés como lengua extranjera (General Básica & Educación, n.d.) .

Las teorías y enfoques del aprendizaje bilingüe



han demostrado que dominar dos o más idiomas puede tener un impacto positivo en el desarrollo cognitivo de los estudiantes, como la mejora de la memoria, la flexibilidad mental y la capacidad para resolver problemas (Pastor, Vasco 2024). Además de los beneficios cognitivos, el aprendizaje bilingüe también ofrece ventajas lingüísticas significativas, los estudiantes bilingües suelen tener una mayor sensibilidad hacia la estructura y función de los idiomas, lo que puede facilitar el aprendizaje de otros idiomas y el desarrollo de habilidades de comunicación más sólidas en general.

Optimizando la Enseñanza Bilingüe a través del Aprendizaje Basado en Problemas (ABP)

En la enseñanza bilingüe de español-inglés, el ABP se ha destacado aún más como una estrategia efectiva debido al aumento en el uso de tecnología e innovación en el aprendizaje, especialmente desde el advenimiento de la pandemia de COVID-19. La necesidad de adaptarse a entornos virtuales y semipresenciales ha llevado a una mayor integración de herramientas tecnológicas en el aula, lo que ha ampliado las posibilidades de implementación del ABP (Metodología En La Enseñanza de Lenguas, 2021).

Las estrategias de enseñanza bilingüe se centran en impartir conocimientos en dos idiomas, proporcionando a los estudiantes la oportunidad de desarrollar habilidades en ambas lenguas. Una de las metodologías efectivas en este contexto es el Aprendizaje Basado en Problemas (ABP), que enfoca el aprendizaje en la resolución de situaciones o desafíos contextualizados. En la enseñanza de español-inglés, el ABP implica presentar a los estudiantes problemas o situaciones reales que requieren la aplicación de conocimientos en ambos idiomas para encontrar soluciones.

El ABP en la enseñanza bilingüe de español-inglés se implementa mediante actividades como proyectos de investigación, debates o simulaciones de situaciones reales, estas actividades no solo desarrollan las habilidades lingüísticas de los estudiantes, sino que también promueven la comprensión intercultural y la aplicación práctica del conocimiento en ambas lenguas.

El enfoque de Aprendizaje Basado en Problemas es una estrategia efectiva en la enseñanza bilingüe de español-inglés, ya que proporciona a los estudiantes la oportunidad de desarrollar habilidades lingüísticas y cognitivas mientras abordan desafíos significativos en ambos idiomas.

Google Workspace: Componentes y usos en la educación



La tecnología educativa ha experimentado un rápido avance en los últimos años, especialmente con la creciente adopción de herramientas en línea. Google Workspace es una suite de herramientas y servicios de productividad en la nube desarrollada por Google (Alessia Villena, 2021). Está diseñada para facilitar la colaboración y la comunicación en entornos empresariales y educativos ya que incluye una variedad de aplicaciones que permiten a los usuarios trabajar de manera más eficiente y efectiva, está compuesta por lo siguiente:

- Google Docs: Permite la colaboración en tiempo real en documentos, facilitando el trabajo en equipo bilingüe.
- Google Sheets: Utilizado para recopilar y analizar datos, permitiendo a los estudiantes trabajar juntos en hojas de cálculo.
- Google Slides: Herramienta para crear presentaciones bilingües, ideal para exponer proyectos.
- Google Forms: Permite crear cuestionarios y encuestas para evaluar el progreso en la comprensión y producción de idiomas, así como para recopilar retroalimentación.
- Google Drive: Ofrece almacenamiento en la nube, asegurando que todos los materiales y proyectos estén accesibles y seguros.
- Google Classroom: Facilita la distribución de materiales, la asignación de tareas y la retroalimentación, organizando todo en un espacio centralizado.
- Google Meet: Soporta videoconferencias para discusiones orales sincrónicas, tutorías, presentaciones de proyectos y debates en ambos idiomas.
- Google Chat: Herramienta de mensajería instantánea que facilita la comunicación rápida y efectiva entre estudiantes y docentes.
- Google Calendar: Permite programar eventos, reuniones y recordatorios, ayudando a los estudiantes a gestionar su tiempo y compromisos.

Todas estas herramientas permiten a estudiantes y docentes colaborar en tiempo real en la creación y edición de documentos y hojas de cálculo, facilitando el trabajo en español e inglés, dejando de lado barreras y estando a la par con las demandas globales.

Google Workspace y el ABP: Potenciando el Aprendizaje Bilingüe



La integración de Google Workspace en el Aprendizaje Basado en Problemas (ABP) para la enseñanza bilingüe de español e inglés ofrece una plataforma integral para promover el aprendizaje activo y colaborativo, con herramientas como Google Docs, Sheets, Slides, Forms, Classroom y Meet, los estudiantes pueden trabajar juntos en tiempo real, crear y compartir presentaciones bilingües, completar evaluaciones y recibir retroalimentación continua (Martín-Herrera et al., 2021) . Esta integración facilita la organización, la comunicación y la evaluación en un entorno educativo dinámico, fomentando el desarrollo de habilidades lingüísticas y cognitivas de manera efectiva. Además, Google Workspace proporciona un almacenamiento seguro en la nube, accesibilidad desde cualquier dispositivo y una variedad de aplicaciones integradas para optimizar la experiencia educativa.

Beneficios de Google Workspace y el ABP

El desarrollo de competencias bilingües ha revelado efectos positivos significativos, cuando se utiliza el ABP con Google Workspace, demostrando promover un aprendizaje más activo y significativo, lo que resulta en una mejora notable en las habilidades lingüísticas en ambos idiomas. Los estudiantes que participan en actividades de ABP utilizando Google Workspace muestran mayor fluidez y confianza al comunicarse en español e inglés, así como una comprensión mejorada de la gramática y el vocabulario. Además, fomenta el desarrollo de habilidades cognitivas como el pensamiento crítico y la resolución de problemas, fundamentales para el dominio de un segundo idioma (Ortiz Ortiz & Hernández Yomayuz, 2023) . La funcionalidad variada de las herramientas de Google Workspace ofrece diversas funciones útiles en la enseñanza de idiomas, y su acceso gratuito permite una amplia adopción en entornos educativos. Los beneficios de la combinación de ABP y Google Workspace se confirman como una estrategia efectiva para el desarrollo de competencias bilingües, ofreciendo aportaciones medibles en términos de habilidades lingüísticas y cognitivas.



Consideraciones pedagógicas y desafíos

Este artículo explora la integración del Aprendizaje Basado en Problemas (ABP) con Google Workspace en la enseñanza de español-inglés para estudiantes de básica superior. Se analizan las consideraciones pedagógicas importantes y los desafíos comunes asociados con esta estrategia. El ABP con Google Workspace ofrece oportunidades para el desarrollo de competencias bilingües, pero también requiere un diseño cuidadoso de problemas auténticos y una gestión eficaz del tiempo y los recursos (Lozano-Rodríguez et al., 2023). Al abordar estos aspectos, los docentes pueden maximizar el potencial educativo de esta metodología innovadora, teniendo presente los siguientes:

- **Diseño de problemas auténticos:** Es crucial diseñar problemas que sean relevantes y significativos para los estudiantes, que estén relacionados con situaciones de la vida real en las que puedan aplicar los conocimientos en ambos idiomas.
- **Facilitación del aprendizaje activo:** Los docentes deben adoptar un papel de facilitador en el proceso de aprendizaje, alentando la participación activa de los estudiantes y brindando apoyo cuando sea necesario.
- **Evaluación formativa y sumativa:** Se debe implementar un sistema de evaluación que incluya tanto la evaluación formativa durante el proceso de aprendizaje como la evaluación sumativa al final. Esto permite realizar ajustes en el enfoque pedagógico y proporcionar retroalimentación oportuna a los estudiantes.

Desafíos comunes y cómo abordarlos

- **Falta de tiempo:** El ABP puede requerir más tiempo en comparación con métodos de enseñanza tradicionales. Para abordar este desafío, los docentes pueden planificar cuidadosamente el tiempo de clase y asignar tareas apropiadas para maximizar la eficiencia del aprendizaje.
- **Necesidad de recursos adicionales:** La implementación del ABP puede requerir acceso a recursos adicionales, como materiales auténticos en ambos idiomas y tecnología educativa. Los docentes pueden aprovechar recursos en línea gratuitos y colaborar con otros profesionales para compartir materiales y experiencias.
- **Niveles variados de habilidad lingüística:** Los estudiantes pueden tener niveles diferentes de habilidad en español e inglés, lo que puede dificultar la participación equitativa en actividades de



ABP. Los docentes pueden diferenciar las actividades según las necesidades individuales de los estudiantes y fomentar la colaboración entre compañeros con diferentes niveles de habilidad.

Al implementar el ABP y Google Workspace en la enseñanza de español-inglés, es importante considerar el diseño de problemas auténticos, facilitar el aprendizaje activo y utilizar una evaluación integral. Además, los docentes deben estar preparados para abordar desafíos comunes, como la falta de tiempo y recursos, y adaptar su enfoque pedagógico para satisfacer las necesidades individuales de los estudiantes.

METODOLOGÍA

Enfoque mixto

En esta investigación sobre "Promoviendo Competencias Bilingües: Estrategia ABP con Google Workspace en el Contexto de la Enseñanza de Español-Inglés para Estudiantes de Básica Superior", se utilizó el enfoque mixto ya que combina métodos cuantitativos y cualitativos para obtener una comprensión más completa y profunda de un fenómeno. Este enfoque se basa en la idea de que la integración de métodos, proporciona una visión más robusta y rica (Bagur-Pons et al., 2021).

La encuesta como una herramienta que proporcionó datos cualitativos-cuantitativos de estudiantes y docentes, se exploró la percepción de los estudiantes sobre el aprendizaje de español-inglés, centrándose en aspectos como: nivel de competencia lingüística, motivación para aprender, la utilidad percibida del aprendizaje de idiomas y satisfacción con los métodos de enseñanza utilizados. Por otro lado, también se investigó la percepción de los docentes sobre el progreso de los estudiantes en el aprendizaje de español-inglés, incluyendo aspectos como la participación en clase, el rendimiento académico, el dominio de habilidades lingüísticas y la capacidad para aplicar el conocimiento en situaciones prácticas. Estas perspectivas permiten obtener una visión completa de cómo se percibe el proceso de enseñanza y aprendizaje de español-inglés tanto desde el punto de vista de los estudiantes y el de los docentes.

El tipo de investigación

La investigación realizada es de tipo descriptivo, ya que se buscó describir la percepción de los estudiantes sobre el aprendizaje de español-inglés, así como la percepción de los docentes sobre el progreso de los estudiantes en este ámbito, este tipo de investigación se centra en identificar y caracterizar los fenómenos tal como se presentan en un momento específico, sin intentar establecer

relaciones causales o explicar por qué ocurren (Alban et al., 2020). Además, al recopilar datos tanto cuantitativos como cualitativos, se obtendrá una descripción detallada y completa de las percepciones de los participantes.

Diseño utilizado

En el diseño transversal, los datos de los participantes se recopilaron en un solo punto en el tiempo (Correa Mosquera et al., 2022). En el contexto de esta investigación sobre la percepción de estudiantes y docentes sobre el aprendizaje de español-inglés, se administraron encuestas a los estudiantes y docentes en un momento específico.

Se diseñó un cuestionario para los estudiantes que abarcaba su competencia lingüística en español e inglés, motivación para aprender, percepción sobre la utilidad del aprendizaje de idiomas, y satisfacción con los métodos de enseñanza. Para los docentes, se realizaron encuestas que exploraron su observación del progreso de los estudiantes, desafíos en la enseñanza, estrategias de motivación y evaluación, y su percepción de la efectividad de la estrategia ABP con Google Workspace.

Población de estudio

La población y muestra en una investigación son aspectos cruciales que determinan la representatividad de los datos recopilados (Muestreo Probabilístico y No Probabilístico, 2021), en este estudio, se investigó la percepción de estudiantes y docentes sobre el aprendizaje de español-inglés en colegios públicos de la ciudad de Quito - Ecuador

La investigación se realizó con una muestra de 280 estudiantes de básica superior. Además, para asegurar la ética y obtener el consentimiento informado, se solicitó previamente la autorización de los representantes legales de los estudiantes. La encuesta se realizó a 10 docentes que enseñan español-inglés en los mismos colegios públicos donde se seleccionaron los estudiantes.

La encuesta se realizó a través de Google Forms, una plataforma digital que facilita la recopilación de datos de manera eficiente y estructurada. Este método permitió administrar las encuestas de manera remota, lo que facilitó la participación de los estudiantes y docentes en el estudio.

Tabla 1 Población y muestra

Integrantes	Total	Femenino	%	Masculino	%
Estudiantes	280	143	51,07%	137	48,92
Docentes	10	6	60%	4	40%
Total	290	149	51,37%	141	48,62

Nota. Fuente: Elaboración de los investigadores.

RESULTADOS Y DISCUSIÓN

Tabla 2 Encuesta realizada a los Estudiantes de Básica Superior

N °	Pregunta	Opciones	Frecuencia	Porcentajes
1	¿Cómo evaluarías tu progreso en la competencia bilingüe en Español-Inglés actualmente?	a) Bajo	215	76.78%
		b) Intermedio	53	18.93%
		c) Avanzado	12	4.29%
2	¿Qué nivel de dominio tienes en el uso de Google Workspace para tus actividades académicas?	a) Bajo	217	77.5%
		b) Intermedio	29	10.36%
		c) Avanzado	34	12.14%
3	¿Cómo calificarías tu capacidad para trabajar en proyectos de aprendizaje que integren el uso de Google Workspace y promuevan tu competencia bilingüe en Español-Inglés?	a) Bajo	0	0%
		b) Intermedio	31	11.07%
		c) Avanzado	249	88.93%
4	En tu opinión, ¿qué tan efectiva crees que es la estrategia ABP con Google Workspace para mejorar tus habilidades en Español-Inglés?	a) Bajo	14	5%
		b) Intermedio	79	28.21%
		c) Avanzado	187	66.79%
5	¿Cuál es tu nivel de confianza en tu capacidad para colaborar con tus compañeros con ABP que utilicen Google Workspace para la enseñanza de Español-Inglés?	a) Bajo	12	4.29%
		b) Intermedio	101	36.07%
		c) Avanzado	167	56.64%
6	¿En qué nivel te sentirías utilizando las herramientas de Google Workspace para completar tus tareas relacionadas con Español-Inglés?	a) Bajo	0	0%
		b) Intermedio	105	37.5%
		c) Avanzado	175	62.5%
7	¿Crees que puedes aplicar las habilidades adquiridas con ABP y Google Workspace para resolver tareas de Español-Inglés?	a) Bajo	0	0%
		b) Intermedio	51	18,21%
		c) Avanzado	229	81.7%
8	¿Cuál es tu nivel de expectativa con el apoyo de ABP y Google Workspace para mejorar tu aprendizaje de Español-Inglés?	a) Bajo	0	0%
		b) Intermedio	31	11.07%
		c) Avanzado	249	88.92%



9	¿Cómo evaluarías tu motivación para mejorar en Español-Inglés cuando utilizas el ABP con Google Workspace?	a) Bajo	0	0%
		b) Intermedio	9	3,21%
		c) Avanzado	271	96.78%
10	¿Estás dispuesto a participar en actividades para mejorar tu competencia bilingüe en Español-Inglés con el apoyo de Google Workspace y el ABP?	a) Bajo	0	0%
		b) Intermedio	33	11.7%
		c) Avanzado	247	88,21

Análisis de los resultados obtenidos de la encuesta a estudiantes

Los resultados revelan que la mayoría de los participantes evalúan su competencia bilingüe en Español-Inglés como baja (76.78%) y consideran tener un bajo dominio de Google Workspace para actividades académicas (77.5%). Aunque la mayoría siente confianza en su capacidad para trabajar en proyectos de aprendizaje con Google Workspace (88.93%) y para aplicar habilidades adquiridas en ABP y Google Workspace en tareas de Español-Inglés (81.7%), un porcentaje significativo aún se sitúa en niveles intermedios en estos aspectos (11.07% y 18.21% respectivamente). Además, aunque la mayoría muestra una alta motivación para mejorar en Español-Inglés con el ABP (96.78%), existe un número considerable de participantes con expectativas intermedias (11.07%). Estos resultados sugieren la necesidad de capacitar y mejorar la competencia tecnológica, fortalecer las habilidades de colaboración y aplicación práctica de conocimientos en contextos específicos de aprendizaje con estudiantes de básica superior.

Tabla 3. Encuesta realizada a Docentes de Básica Superior

N °	Pregunta	Opciones	Frecuencia	Porcentajes
1	¿Qué nivel de dominio tienes en la integración de herramientas de Google Workspace para la enseñanza de Español-Inglés en el contexto ABP?	a) Bajo	7	70%
		b) Intermedio	2	20%
		c) Avanzado	1	10%
2	¿Cómo evaluarías tu capacidad para utilizar proyectos de aprendizaje que integren de manera efectiva el uso de Google Workspace para promover la competencia bilingüe de los estudiantes?	a) Bajo	1	10%
		b) Intermedio	7	70%
		c) Avanzado	2	20%
3	¿En qué medida consideras que el uso de Google Workspace en proyectos de aprendizaje puede mejorar la participación y el compromiso de los estudiantes con el aprendizaje de Español-Inglés?	a) Bajo	0	0%
		b) Intermedio	2	20%
		c) Avanzado	8	80%



4	¿Cuál es tu nivel de familiaridad con las prácticas en la implementación de ABP para la enseñanza de idiomas utilizando Google Workspace?	a) Bajo	8	80%
		b) Intermedio	1	10%
		c) Avanzado	1	10%
5	¿Cómo evaluarías tu capacidad para adaptar los proyectos ABP con Google Workspace para satisfacer las necesidades lingüísticas específicas de los estudiantes de Básica Superior?	a) Bajo	7	70%
		b) Intermedio	2	20%
		c) Avanzado	1	10%
6	¿Utilizarías estrategias concretas para facilitar y fomentar la colaboración y el trabajo en equipo entre los estudiantes durante la ejecución de ABP con Google Workspace en la enseñanza de Español-Inglés?	a) Bajo	0	0%
		b) Intermedio	1	10%
		c) Avanzado	9	90%
7	¿Cuál es tu nivel de experiencia en el uso de herramientas de retroalimentación y evaluación dentro de Google Workspace para monitorear el progreso de los estudiantes en proyectos ABP de competencia bilingüe?	a) Bajo	7	70%
		b) Intermedio	2	20%
		c) Avanzado	1	10%
8	¿En qué nivel adaptas los recursos y actividades dentro de Google Workspace para garantizar la accesibilidad y la inclusión de todos los estudiantes durante la implementación de ABP de enseñanza de Español-Inglés?	a) Bajo	5	50%
		b) Intermedio	4	40%
		c) Avanzado	1	10%
9	¿Incorporara la creatividad y la innovación al diseñar actividades y recursos dentro de Google Workspace para enriquecer la enseñanza de Español-Inglés mediante el ABP?	a) Bajo	0	0%
		b) Intermedio	1	10%
		c) Avanzado	9	90%
10	¿Cuál es tu nivel de compromiso con el desarrollo profesional continuo para mejorar tus habilidades en la integración efectiva de Google Workspace en ABP de competencia bilingüe?	a) Bajo	0	0%
		b) Intermedio	0	0%
		c) Avanzado	10	100%

Análisis de resultados de la encuesta a docentes

El análisis de las respuestas en la integración de Google Workspace para la enseñanza de Español-Inglés en el contexto de Aprendizaje Basado en Problemas (ABP) En general, los docentes muestran una alta percepción del impacto positivo de estas herramientas en la participación y compromiso de los



estudiantes, con un 80% considerando que este impacto es avanzado. Además, un 90% de los encuestados se siente competente en el uso de estrategias para fomentar la colaboración y el trabajo en equipo, lo cual es una fortaleza significativa. También se destaca la creatividad e innovación en el diseño de actividades y recursos, con otro 90% sintiéndose avanzados en esta área.

Sin embargo, se identifican varias áreas que requieren atención. Una mayoría considerable de los docentes, un 70%, reporta tener un bajo dominio en la integración de Google Workspace en el contexto ABP. Esto sugiere una necesidad de formación adicional para mejorar la competencia técnica y pedagógica en este ámbito. Asimismo, el 80% de los encuestados indica tener baja familiaridad con las prácticas de implementación de ABP, lo que resalta la necesidad de capacitación específica en metodologías ABP y su aplicación con herramientas digitales.

Otro aspecto crítico es la capacidad para adaptar el ABP a las necesidades lingüísticas específicas de los estudiantes, donde nuevamente el 70% se siente poco preparado. Esto, junto con un 70% que también tiene baja experiencia en el uso de herramientas de retroalimentación y evaluación, señala áreas donde la formación y el desarrollo profesional pueden tener un impacto significativo. En términos de accesibilidad e inclusión, aunque hay progresos, con un 40% sintiéndose intermedios, aún un 50% se considera en nivel bajo, indicando una oportunidad para mejorar en esta dimensión crucial.

CONCLUSIONES

Los resultados sugieren que los docentes necesitan capacitación adicional en la integración efectiva de Google Workspace y aprendizaje basado en problemas (ABP) para la enseñanza de Español-Inglés, es crucial proporcionar oportunidades de desarrollo profesional que aborden las áreas identificadas para mejorar la familiaridad con las mejores prácticas, la adaptación de ABP a las necesidades lingüísticas específicas y la facilitación de la inclusión y la accesibilidad de todos los estudiantes.

La disposición de los docentes para fomentar la colaboración y el trabajo en equipo entre los estudiantes es un aspecto destacado, sin embargo, es esencial que este enfoque se fortalezca y se acompañe de estrategias concretas para garantizar un entorno de aprendizaje colaborativo efectivo. Esto podría incluir la implementación de actividades y recursos diseñados para promover habilidades blandas como la comunicación, el liderazgo y la resolución de problemas en el contexto de ABP.



Los resultados indican la necesidad de adaptar el ABP con Google Workspace para satisfacer y potenciar las necesidades lingüísticas específicas de los estudiantes de Básica Superior, destacando la importancia de la personalización del aprendizaje, donde los docentes deben ser capaces de identificar las fortalezas y debilidades individuales de los estudiantes para proporcionar experiencias educativas relevantes y significativas que impulsen el desarrollo de habilidades bilingües de manera efectiva.

REFERENCIAS BIBLIOGRAFICAS

- Alban, G. P. G., Arguello, A. E. V., & Molina, N. E. C. (2020). Metodologías de investigación educativa (descriptivas, experimentales, participativas, y de investigación-acción). *RECIMUNDO*, 4(3), 163–173. [https://doi.org/10.26820/recimundo/4.\(3\).JULIO.2020.163-173](https://doi.org/10.26820/recimundo/4.(3).JULIO.2020.163-173)
- Aprendizaje basado en problemas: qué es y cómo aplicarlo. (n.d.). Retrieved March 24, 2024, from <https://www.unir.net/educacion/revista/aprendizaje-basado-en-problemas/>
- Bagur-Pons, S., Rosselló-Ramon, M. R., Paz-Lourido, B., & Verger, S. (2021). Integrative approach of mixed methodology in educational research#El enfoque integrador de la metodología mixta en la investigación educativa. *RELIEVE - Revista Electronica de Investigacion y Evaluacion Educativa*, 27(1), 1–21. <https://doi.org/10.30827/RELIEVE.V27I1.21053>
- Corral-Lage, J., Peña, J. I. D. la, Delgado, S. G., Petralanda, I. I., & Peña-Miguel, N. (2015). Factores de resistencia ante el ABP: evidencia empírica en contabilidad. *Opción*, 31(4), 328–351. <https://www.redalyc.org/articulo.oa?id=31045569021>
- Correa Mosquera, D., Alberto, F., & Piñón, P. (n.d.). *La transversalidad y la transversalidad curricular: una reflexión necesaria** Transversality and Curriculum Transversality: A Necessary Refl ection A transversalidade e transversalidade curricular: uma refl exão necessária. <https://doi.org/10.17227/pys.num57-13588>
- De Angelis, A. (2022). EF English Proficiency Index e inglés en Ecuador. *Revista Andina de Educación*, 5(2), 005211. <https://doi.org/10.32719/26312816.2022.5.2.11>
- Ecuador queda en el puesto #81 en el ranking de inglés EF EPI < GO Blog | EF Blog Ecuador. (n.d.). Retrieved April 29, 2024, from <https://www.ef.com.ec/blog/language/ecuador-queda-en-el-puesto-81-en-el-ranking-de-ingles-ef-epi/>



Galvis, C. (n.d.). *Actitud hacia el bilingüismo inglés-español en estudiantes de secundaria norteamericanos*.

General Básica, E., & Educación, M. DE. (n.d.). *Introducción general Subnivel SUPERIOR*. Retrieved June 7, 2024, from www.educacion.gob.ec

Google Workspace for Education: todo para la educación - nivelA | elevA. (n.d.). Retrieved June 7, 2024, from <https://nive.la/google-workspace-for-education-todo-para-la-educacion/>

Hernández Huaripaucar, E. M., & Yallico Calmett, R. M. (2021). El aprendizaje cooperativo como estrategia metodológica para desarrollar habilidades investigativas específicas en estudiantes universitarios. *Horizonte de La Ciencia*, 11(21), 283–295.

<https://doi.org/10.26490/UNCP.HORIZONTECIENCIA.2021.21.912>

La importancia del bilingüismo en la educación | UNIR. (n.d.). Retrieved June 7, 2024, from <https://www.unir.net/educacion/revista/importancia-bilinguismo-educacion/>

Lozano-Rodríguez, A., García-Cué, J. L., Mercado-Varela, M. A., & Pizá-Gutiérrez, R. I. (2023). Análisis del uso de las herramientas Google Workspace en estudiantes universitarios. *Investigación y Ciencia de La Universidad Autónoma de Aguascalientes*, 88. <https://doi.org/10.33064/IYCUAA2023884094>

Martín-Herrera, I., Micaletto-Belda, J. P., Polo Serrano, D., Martín-Herrera, I., Micaletto-Belda, J. P., & Polo Serrano, D. (2021). Google Workspace como plataforma b-learning. Análisis de las percepciones de los estudiantes universitarios de Comunicación. *Apertura (Guadalajara, Jal.)*, 13(2), 106–123. <https://doi.org/10.32870/AP.V13N2.2029>

Metodología en la enseñanza de lenguas | UNIR Ecuador. (n.d.). Retrieved June 7, 2024, from <https://ecuador.unir.net/actualidad-unir/metodologia-en-la-ensenanza-de-lenguas/>

Muestreo Probabilístico y No Probabilístico en las Ciencias Sociales. (n.d.). Retrieved January 1, 2024, from <https://isdfundacion.org/2021/06/23/la-utilizacion-del-muestreo-probabilistico-y-no-probabilistico-en-las-ciencias-sociales/>

Ortiz Ortiz, M. L., & Hernández Yomayzu, O. M. (2023). Aprendizaje basado en problemas mediado por una aplicación educativa móvil. *Revista Virtual Universidad Católica Del Norte*, 69, 43–69. <https://doi.org/10.35575/RVUCN.N69A3>



Ponce-Merino, S. R., Parrales-Poveda, M. E., Baque-Arteaga, S. Y., & Parrales-Poveda, M. L. (2019). Realidad actual de la enseñanza en inglés en la educación superior de Ecuador. *Dominio de Las Ciencias*, 5(2), 523. <https://doi.org/10.23857/DC.V5I2.918>

Ventajas de la educación bilingüe para niños y niñas. (n.d.). Retrieved June 7, 2024, from <https://www.educo.org/blog/ventajas-de-la-educacion-bilingue-para-ninos>

Visor Redalyc - Análisis de las competencias en segundo idioma en los programas de psicología colombianos. (n.d.). Retrieved May 19, 2024, from <https://www.redalyc.org/journal/1342/134259234004/>

